

Překlad z češtiny do italštiny 1 (MED 30)

Jméno: Simona Aliová

UČO: 463259

1. Každou neděli chodím do kostela.

Vado in chiesa ogni domenica.

2. Mám ještě jeden problém: musím poslat dopis přítelkyni. – To není žádný problém: půjdeš do tabáku, koupíš známky a obálku a všechno hodíš do poštovní schránky na rohu ulice Stoppani.

Ho un altro problema: devo inviare una lettera ad un amico. – Questo non è un problema: va a tabaccheria, compra francobolli e una busta e butti tutto nella cassetta della posta all'angolo di via Stoppani.

3. Francesco už ví, jak to udělat, když chce poslat balík do Spojených Států.

Francesco sa già come farlo quando vuole inviare un pacco negli Stati Uniti.

4. Musíš jít na poštu vedle Duomu a informovat se.

Devi andare all'ufficio postale accanto al Duomo e informarsi.

5. Je něco zajímavého v televizi dnes večer? - Nevím. Na Kanále 5 je fotbalový zápas, aspoň myslím.

C'è qualcosa di interessante in tv stasera? – Mah, non so. Su canale 5 c'è una partita di calcio, almeno credo.

6. Dnes odjízďím do Prahy vlakem v deset hodin.

Oggi parto a Praga con il treno alle dieci ora.

7. Je v domě krb? – Ano, mám velký krb v obývacím pokoji. Nad krbem je zrcadlo.

C'è in casa il camino? – Sí, ho il camino grande in soggiorno. Sopra il camino c'è uno specchio.

8. Petra dobře neznám, proto nejdu na oslavu.

Non conosco bene Peter, pertanto non vado alla festa.

9. Banky jsou otevřené také od tří do pěti odpoledne?

Banche sono aperte anche dalle tre alle cinque pomeriggio?

10. Víš, jaké je předčísí do Itálie? – Ano, musíš vytočit 0039.

Sai, qual è il prefisso di Italia? – Sí, devi chiamare 0039.